

Gemeinde Ritten
Südtirol



Comune di Renon
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

14.09.2026

Uhr - ore

14:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Julia Fulterer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Lukas Mair	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Edith Schweigkofler Mayr	Gemeindereferentin	Assessora		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Thomas Seebacher	Gemeindereferent	Assessore		
Franz Wenter	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, la Signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Hauptsammler Weber im Moos - Unterinn: Neubau im Bereich Moarwiese bis Mustergasse - Vergabe der Arbeiten an die Firma Rottensteiner GmbH
CUP J62E26000180007 CIG BCF87815A8

OPERE PUBBLICHE

Collettore principale Weber im Moos - Auna di Sotto: nuova costruzione del tratto Moarwiese fino Via Muster - Appalto dei lavori alla ditta Rottensteiner Srl
CUP J62E26000180007 CIG BCF87815A8

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass es im unteren Abschnitt des Hauptsammlers Weber im Moos – Unterinn Probleme durch Fremdwasserzufluss gibt. Eine Befahrung mit professioneller Kanalinspektionskamera ergab, dass die bestehenden PVC-Rohre DN200 zum Teil beschädigt sind, dass Grundwasser in die Abflussleitung eindringt und dass im Bereich der bestehenden E-Kabine und Schaltzentrale der Telecom und Infranet AG die Rohrleitung mit Minimalgefälle verlegt ist. Beim Anschlussschacht in der Mustergasse/Kreuzung Eicheleweg kommt es somit immer wieder zu Rückstaus.

Deshalb muss ein weiterer Abschnitt des mittlerweile über 30 Jahre alten Hauptsammlers Weber im Moos – Unterinn neu verlegt werden. Das zu erneuernde Teilstück beginnt am Südrand der Apfelkultur des Vorderhuberhofes, verläuft zuerst entlang des Güterweges in westlicher Richtung und dann am Rand der Moarwiese bis zum Einfahrtbereich bzw. kleinem Parkplatz beim Wohngebiet Mustergasse;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 340 vom 25.08.2026 Ing. Hannes Weiss mit der Projektierung, Bauleitung und Abrechnung für den Neubau des Hauptsammlers Weber im Moos - Unterinn im Bereich Moarwiese bis Mustergasse beauftragt wurde;

Nach Einsichtnahme in das von Ing. Hannes Weiss ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom August 2026 für das Bauvorhaben „Neubau des Hauptsammlers Weber im Moos - Unterinn im Bereich Moarwiese bis Mustergasse“ mit einem Gesamtbetrag von Euro 158.398,46, davon Euro 127.665,40 für auszuführende Arbeiten und Euro 30.733,06 zur Verfügung der Verwaltung, welches mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 341 vom 25.08.2026 in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt wurde;

Hervorgehoben, dass das Projekt in Erwartung des Landesbeitrages gemäß Art. 54 des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8 mit eigenen Mitteln wie folgt vorfinanziert wird:

Wirtschaftsüberschuss	15.200,00 €
Umweltgelder	41.260,32 €
Verwaltungsüberschuss	93.599,68 €

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 351 vom 30.08.2026 die Ausschreibung der Arbeiten mittels Direktvergabe genehmigt wurde, und zwar:

Qualitatives Los/Lotto qualitativo

Ausschreibungsbetrag/Importo a base d'asta

davon Kosten für die Arbeitskraft/di cui costi della manodopera

Sicherheitskosten/oneri di sicurezza

Gesamt/totale

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che nel tratto inferiore del collettore principale Weber im Moos – Auna di Sotto si riscontrano problemi dovuti all'afflusso di acque estranee. Un'ispezione effettuata con una telecamera professionale per l'ispezione di fognature ha rilevato che le tubazioni esistenti in PVC DN 200 esistenti sono in parte danneggiati, che l'acqua di falda penetra nella fognatura e che, nel tratto a monte della cabina elettrica e della sottostazioni della Telecom e della Infranet S.p.A la condotta è posata con una pendenza minima. Presso il pozzetto di allacciamento in Via Muster/incrocio con Via Eichele si verificano quindi ripetutamente fenomeni di riflusso.

Per questo motivo è necessario realizzare un nuovo tratto del collettore principale Weber im Moos – Auna di Sotto, ormai in esercizio da oltre 30 anni. Il tratto da sostituire inizia al margine meridionale del frutteto del maso Vorderhuber, prosegue inizialmente lungo la strada agricola in direzione ovest e poi ai margini del prato Moarwiese fino all'area di accesso e al piccolo parcheggio presso la zona residenziale di via Muster;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 340 del 25.08.2026 l'Ing. Hannes Weiss è stato incaricato della progettazione, direzione lavori e contabilità per la nuova costruzione del collettore principale Weber im Moos - Auna di Sotto nel tratto Moarwiese fino Via Muster;

Visto il progetto esecutivo per l'opera "Nuova costruzione del collettore principale Weber im Moos - Auna di Sotto nel tratto Moarwiese fino Via Muster" dell'agosto 2026 elaborato dal Ing. Hannes Weiss nell'importo complessivo di euro 158.398,46, di cui euro 127.665,40 per lavori da eseguire ed euro 30.733,06 somma a disposizione dell'amministrazione, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 341 del 25.08.2026 in via tecnico-amministrativa;

Considerato, che il progetto, in attesa della concessione del contributo provinciale ai sensi dell'art. 54 della legge provinciale 18.06.2002, n. 8, viene finanziato con mezzi propri nel modo seguente:

Avanzo economico	15.200,00 €
Fondi ambientali	41.260,32 €
Avanzo amministrativo	93.599,68 €

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 351 del 30.08.2026 è stato approvato il bando dei lavori mediante affidamento diretto, e cioè:

Erdarbeiten/lavori di terra OS1

123.579,74 €

28.252,35 €

4.085,66 €

127.665,40 €

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Arbeiten unter 150.000 Euro liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe a) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Jänner 2025, Nr. 40;

Nach Einsichtnahme in das Preisangebot der Firma Rottensteiner GmbH, welche folgendes beinhaltet:

Ausschreibungsbetrag/Importo a base d'asta	123.579,74 €
Sicherheitskosten/oneri di sicurezza	4.085,66 €
Abgebot in Euro/Ribasso in euro	30.178,77 €
Vertragspreis inkl. Sicherheit/Importo contrattuale compresi gli oneri di sicurezza	97.486,63 €

Nach einer kurzen Diskussion und festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 94 und 95 des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (Ua2ga8r2M/+vyRJgMDVVS7pYXiWO44OR4/JZEI DUo6E=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Ixy3aKX4jzdOjwm5LcpNfSGDhny4DqA6QAITyL2X EZE=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der anwesenden Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

BESCHLIESST

- 1) die Arbeiten OS1 für das Bauvorhaben „Neubau des Hauptsammlers Weber im Moos - Unterinn im Bereich Moarwiese bis Mustergasse“ an die Firma Rottensteiner GmbH zu vergeben, in Annahme des Kostenangebots vom 10.09.2026 im Betrag von Euro 97.486,63 zuzüglich 10% MwSt., insgesamt Euro 107.235,29;

Rilevato che l'importo complessivo di questi lavori è inferiore a euro 150.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 50, comma 1, lettera a) del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti - approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Vista l'offerta economica della ditta Rottensteiner Srl, che contiene quanto segue:

Dopo una breve discussione ed accertato, che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli articoli 94 e 95 del D.lgs. 31 marzo, n. 36 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (Ua2ga8r2M/+vyRJgMDVVS7pYXiWO44OR4/JZEI DUo6E=) e quella contabile (Ixy3aKX4jzdOjwm5LcpNfSGDhny4DqA6QAITyL2X EZE=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Ad unanimità di voti favorevoli dei membri presenti, espressi in forma legale;

DELIBERA

- 1) di affidare i lavori OS1 per l'opera "Nuova costruzione del collettore principale Weber im Moos - Auna di Sotto nel tratto Moarwiese fino Via Muster" alla ditta Rottensteiner Srl, in accettazione dell'offerta del 10.09.2026 nell'importo di euro 97.486,63 più IVA del 10 %, totale euro 107.235,29;

- | | |
|---|---|
| <p>2) festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;</p> <p>3) die Ausgabe von Euro 107.235,29 wie folgt zu verpflichten:
 Kostenstelle:
 Kostenstelle: Abwasserentsorgung
 Kapitel: Erneuerung KHS Unterinn - Moarwiese
 Fälligkeit: 2026;</p> <p>4) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 aufgrund der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.</p> | <p>2) di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;</p> <p>3) di impegnare la presente spesa di euro 107.235,29 come segue:
 centro costo: Fognatura/depurazione
 Capitolo: Rinnovo collettore principale Auna di Sotto - Moarwiese
 esigibilità: 2026;</p> <p>4) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione in base all'urgenza immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.</p> |
|---|---|

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Julia Fulterer

Letto, confermato e sottoscritto

GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale